Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30811917

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Geben Sie die maximale Gewichtsbelastung der Bodentreppe an und warnen Sie davor, dass das Überschreiten dieser Grenze zu Schäden an der Treppe oder Verletzungen führen kann.	Indicate the maximum weight load of the loft ladder and warn that exceeding this limit may result in damage to the ladder or injury.	Indiquez la charge de poids maximale de l'escalier du grenier et avertissez que le dépassement de cette limite peut entraîner des dommages à l'escalier ou des blessures.	Indicare il carico massimo di peso della scala mansarda e avvisare che il superamento di questo limite può provocare danni alla scala o lesioni.	Geef de maximale gewichtsbelasting van de zoldertrap aan en waarschuw dat het overschrijden van deze limiet kan leiden tot schade aan de trap of letsel.	Indique la carga máxima de peso de la escalera del ático y advierta que exceder este límite puede provocar daños en la escalera o lesiones.	Uveďte maximální hmotnostní zatížení půdního schodiště a varujte, že překročení tohoto limitu může mít za následek poškození schodiště nebo zranění.	Označite maksimalno opterećenje tavanskog stubišta i upozorite da prekoračenje ove granice može dovesti do oštećenja stubišta ili ozljede.	Označite maksimalno opterećenje tavanskog stubišta i upozorite da prekoračenje ove granice može dovesti do oštećenja stubišta ili ozljede.	Tüntesse fel a padláslépcső maximális teherbírását, és figyelmeztesse, hogy ennek a határértéknek a túllépése a lépcsőház károsodását vagy sérülést okozhat.
Stellen Sie sicher, dass die Bodentreppe ordnungsgemäß montiert und fest an der Decke verankert ist, um ein Wackeln oder Verrutschen während der Benutzung zu vermeiden.	Make sure the loft ladder is properly installed and firmly anchored to the ceiling to avoid wobbling or slipping during use.	Assurez-vous que l'échelle de grenier est correctement assemblée et fermement ancrée au plafond pour éviter toute oscillation ou glissement pendant l'utilisation.	Assicurarsi che la scala a soppalco sia correttamente assemblata e saldamente ancorata al soffitto per evitare oscillazioni o scivolamenti durante l'uso.	Zorg ervoor dat de zoldertrap goed is gemonteerd en stevig aan het plafond is verankerd om wiebelen of wegglijden tijdens gebruik te voorkomen.	Asegúrese de que la escalera del desván esté correctamente ensamblada y firmemente anclada al techo para evitar que se tambalee o resbale durante el uso.	Ujistěte se, že je žebřík v podkroví správně sestaven a pevně ukotven ke stropu, aby se během používání nekýval nebo sklouznul.	Provjerite jesu li tavanske ljestve pravilno sastavljene i čvrsto pričvršćene za strop kako biste izbjegli njihanje ili klizanje tijekom upotrebe.	Provjerite jesu li tavanske ljestve pravilno sastavljene i čvrsto pričvršćene za strop kako biste izbjegli njihanje ili klizanje tijekom upotrebe.	Győződjön meg arról, hogy a padláslétra megfelelően van összeszerelve, és szilárdan rögzítve van a mennyezethez, hogy elkerülje a megingást vagy elcsúszást használat közben.
Installieren Sie bei Bedarf Sicherheitsgriffe oder ein Geländer entlang der Bodentreppe, um zusätzliche Stabilität und Sicherheit beim Auf- und Absteigen zu bieten.	If necessary, install safety handles or a railing along the loft ladder to provide additional stability and safety when climbing up and down.	Si nécessaire, installez des poignées de sécurité ou une rampe le long des escaliers du grenier pour assurer une stabilité et une sécurité supplémentaires lors de la montée et de la descente.	Se necessario, installa maniglie di sicurezza o una ringhiera lungo le scale della soffitta per fornire ulteriore stabilità e sicurezza durante la salita e la discesa.	Installeer indien nodig veiligheidshandgrepen of een reling langs de zoldertrap om extra stabiliteit en veiligheid te bieden bij het op- en aflopen.	Si es necesario, instale manijas de seguridad o una barandilla a lo largo de las escaleras del ático para brindar estabilidad y seguridad adicionales al subir y bajar.	Pokud je to nutné, nainstalujte podél půdních schodů bezpečnostní madla nebo zábradlí, které zajistí dodatečnou stabilitu a bezpečnost při výstupu a sestupu.	Po potrebi uz tavanske stepenice postavite sigurnosne ručke ili ogradu za dodatnu stabilnost i sigurnost prilikom uspinjanja i spuštanja.	Po potrebi uz tavanske stepenice postavite sigurnosne ručke ili ogradu za dodatnu stabilnost i sigurnost prilikom uspinjanja i spuštanja.	Ha szükséges, szereljen fel biztonsági fogantyúkat vagy korlátot a padláslépcsők mentén, hogy további stabilitást és biztonságot nyújtson fel- és leszálláskor.
Führen Sie regelmäßige Inspektionen der Bodentreppe durch, um sicherzustellen, dass sie in gutem Zustand ist und keine Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung aufweist. Führen Sie bei Bedarf Wartungsarbeiten durch.	Carry out regular inspections of the loft ladder to ensure that it is in good condition and shows no signs of wear or damage. Carry out maintenance as needed.	Effectuez des inspections régulières des escaliers du grenier pour vous assurer qu'ils sont en bon état et ne présentent aucun signe d'usure ou de dommage. Effectuer l'entretien si nécessaire.	Effettuare ispezioni regolari delle scale della soffitta per assicurarsi che siano in buone condizioni e non presentino segni di usura o danni. Eseguire la manutenzione, se necessario.	Voer regelmatig inspecties van de zoldertrap uit om er zeker van te zijn dat deze in goede staat verkeert en geen tekenen van slijtage of schade vertoont. Voer indien nodig onderhoud uit.	Realice inspecciones periódicas de las escaleras del ático para asegurarse de que estén en buenas condiciones y no muestren signos de desgaste o daños. Realice el mantenimiento si es necesario.	Provádějte pravidelné kontroly půdních schodů, zda jsou v dobrém stavu a nevykazují známky opotřebení nebo poškození. V případě potřeby proveďte údržbu.	Redovito provjeravajte tavanske stepenice kako biste bili sigurni da su u dobrom stanju i da ne pokazuju znakove istrošenosti ili oštećenja. Izvršite održavanje ako je potrebno.	Redovito provjeravajte tavanske stepenice kako biste bili sigurni da su u dobrom stanju i da ne pokazuju znakove istrošenosti ili oštećenja. Izvršite održavanje ako je potrebno.	Rendszeresen ellenőrizze a tetőtéri lépcsőket, hogy megbizonyosodjon arról, hogy jó állapotban vannak, és nem mutatják-e kopás vagy sérülés jeleit. Szükség esetén végezzen karbantartást.
Informieren Sie darüber, dass die Bodentreppe nicht für Personen mit eingeschränkter Mobilität geeignet ist und alternative Zugangsmöglichkeiten bereitgestellt werden sollten.	Inform that the loft ladder is not suitable for people with reduced mobility and alternative access means should be provided.	Informer que l'escalier du grenier n'est pas adapté aux personnes à mobilité réduite et que des moyens d'accès alternatifs doivent être prévus.	Informare che la scala della soffitta non è adatta a persone con mobilità ridotta e che devono essere forniti mezzi di accesso alternativi.	Informeer dat de zoldertrap niet geschikt is voor mensen met beperkte mobiliteit en dat er alternatieve toegangsmiddelen moeten worden aangeboden.	Informar que la escalera del ático no es apta para personas con movilidad reducida y se deben facilitar medios de acceso alternativos.	Informujte, že schodiště do podkroví není vhodné pro osoby se sníženou pohyblivostí a že by měly být zajištěny alternativní způsoby přístupu.	Obavijestite da tavansko stubište nije prikladno za osobe smanjene pokretljivosti i da treba osigurati alternativne načine pristupa.	Obavijestite da tavansko stubište nije prikladno za osobe smanjene pokretljivosti i da treba osigurati alternativne načine pristupa.	Tájékoztatjuk, hogy a tetőtér lépcsőháza mozgáskorlátozottak számára nem alkalmas, és alternatív megközelítést kell biztosítani.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30811917

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.